

# EL ATLANTANTE.

*Aquel pueblo es verdaderamente libre  
donde las leyes mandan y los hombres obedecen*

*Sta. Regina.*

## SAN SEBASTIAN 29 DE JULIO.

En cuanto han gastado los rebeldes el dinero que últimamente les repartieron, empiezan otra vez á desertar. Muestran gran esperanza los principales de la faccion en la llegada de D. Carlos España á Cataluña. Hoy se ha dicho que el segundo batallon guipuzcoano debe pasar á Navarra. Los 900 quintos que llegaron poco há para los regimientos del Infante y Zaragoza, han marchado á Irun: se esperan mas de un momento á otro, y se acuartelaran en Fuenterrabia.

## LOGROÑO 31 DE JULIO.

El pretendiente revistó el 26 á los guipuzcoanos que estan en Villamayor, Luqui, Arbiola y Arteta. Acompañábale García. En seguida pasó revista á los navarros y alaveses que están á la izquierda de Estella; la caballería se halla situada desde Villanueva á Dicastillo. La infantería asciende á 21 batallones. El Viérnes por la mañana se preparaba D. Carlos á marchar á Guipúzcoa con gran descontento de los navarros; García quedaba mandando la plaza y Maroto el ejército, al que ha repartido á razon de 15 rs. á cada soldado, y prometidoles mas. Siguen las obras de defensa, y continúan las medidas aterradoras.

—Aqui han entrado hoy 18 carros con municiones y un millon y quinientos mil reales: escoltabanlos 100 soldados de infanteria y 5 millones de caballeria.

## VICTORIA 2 DE AGOSTO.

No pueden VV. figurarse la ansiedad con que esperamos el correo de hoy: por el de ayer vinieron varias cartas de esa hablando de la caída del Ministerio, y aunque hasta ahora no habiamos creído las noticias que los periódicos de la oposicion daban referentes á este asunto, la calidad de las personas que

escriben, y el conocimiento que tenemos de sus ideas de orden, nos hacen dudar, mucho lo tememos porque de todas maneras en la situacion en que nos vemos, es una calamidad: por buenas que sean las personas que nuevamente se encarguen del gobierno, se suspenderá su accion por algun tiempo, retrasaráse el empréstito, y quizá se paralicen las operaciones de los ejércitos, y los bullangueros se gozarán en su obra.

Mucho nos han agradado las proclamas del General Oraá y la orden al ejército. A esta fecha contemplamos en su poder Morella y Cantavieja, y de un momento á otro esperamos la llegada de algun extraordinario con tan plausible noticia.

Nada hay todavía de cierto sobre el movimiento de nuestras tropas para Estella, aunque casi no dudamos se haya hecho ya, porque las cartas últimas de Logroño anunciaban la salida para mediados de esta semana.

Ayer salió un batallon de la brigada de Guardia real provincial para traer carros, y á una legua de esta ciudad, hubo algunos tiros con una partida de facciosos: sin embargo, el batallon consiguió su objeto; pero tuvimos la pérdida de un ayudante, que, yendo á llevar una orden, dió en manos de los facciosos y quedó prisionero, sin duda por no conocer el terreno.

## CADIZ 3 DE AGOSTO.

Sin adoptar todas las opiniones del Sr. L. nos prestamos con sumo gusto á dar publicidad á sus artículos. Esta cuestion interesante será antes de mucho, objeto, en nuestras columnas, de una discusion detenida y razonada.

## DEL CLERO Y DEL DIEZMO.

I.

La profunda y larga discusion ha-

bida en las Cortes sobre la conveniencia ó inconveniencia de la contribucion decimal, ha demostrado hasta la evidencia dos verdades, á las cuales han debido humillarse tanto los opuestos á dicha contribucion como los que se hallarian dispuestos á sostenerla indefinidamente; porque si bien por una parte se ha probado la indispensable necesidad de continuarla por el presente año, so pena de esponer la nave del Estado á un seguro naufragio; por otra resulta mas que probado lo urgente que es llevar á efecto la abolicion ya decretada, reemplazandola con otra que baste á cubrir las atenciones que con aquella se satisficarian.

Penetrado el Gobierno de sus deberes en este asunto, al siguiente dia de la Sancion Regia de la ley que dispone la continuacion por este año de la contribucion decimal nombró una comision para que investigue y proponga el mejor modo de establecer lo que le ha de reemplazar.

El patriotismo y talentos, de que se hallan adornados los sujetos que componen la referida comision, hacen concebir esperanzas fundadas de que llenarán cumplidamente su encargo. No obstante, seanos lícito recordar que, hasta ahora, otras comisiones que se han nombrado para asuntos que, si bien importantes, no podian serlo tanto como el de que se trata, apesar de ofrecer en perspectiva las mismas esperanzas no nos han acostumbrado á lisongearnos demasiado. Como quiera que sea, repetimos que en el caso presente no abrigamos desconfianza alguna; pero si creemos que ni los talentos reconocidos de todos los sujetos de la comision ni ninguna otra circunstancia dispensan á la prensa periódica, del deber que tiene de auxiliarla en cuanto la sea dable para el mejor éxito, entrando al efecto con buena fe y sin espíritu de partido en la discusion sobre el sistema que mas convenga plantear pa-

ra el logro del objeto en cuestion. Este seria á nuestro entender el deber de la prensa periódica de todos colores: ¿cumplirá con él? No debemos ocultar que lo dudamos mucho, visto el uso que hasta ahora ha hecho de la preciosa garantía de la libertad de imprenta. Ocupada y distraída casi constantemente en disputas personales ó de partido mal encubiertas (salvo algunas tan raras como honrosas escepciones) bajo el especioso pretexto del bien público, ha desatendido completamente los intereses mas vitales de nuestra reforma política y social, haciendo de las personas de los Ministros el punto céntrico de sus discusiones. Por esto la hemos visto en mil ocasiones apoyar ó vituperar alternativamente las mismas doctrinas, los mismos hechos y los mismos principios, segun y conforme merecian su aprobacion ó desaprobacion los hombres puestos al frente de los negocios; y no es por cierto probable que renuncie repentinamente á esta clase de polemica apasionada, y salga del desorden y confusion en que voluntariamente se ha sumido, para ocuparse con calma y franqueza de los verdaderos y positivos intereses del Estado. Ninguna ocasion, empero, podria ser mas á propósito que la presente para que la prensa periódica manifestara que comprende las obligaciones que sobre ella pesan, pues la cuestion decimal es tan grave y de tanta trascendencia que del acierto ó desacierto, en resolverla han de resultar bienes incalculables. ó males sin cuento para nuestra desventurada Nacion.

Porque entonces penetrados de su importancia nos atrevemos á emitir algunas ideas, que nos parecen propias para fijar las bases de la nueva contribucion que haya de reemplazar á la decimal, no con el deseo de hacerlas triunfar creyendolas acertadas, sino con el de estimular á otros á que concurren á la ilustracion de negocio tan arduo con la inteligencia y talentos de que carecemos.

Ya hemos manifestado que nos parece mas que probada la imposibilidad de dejar en pié la contribucion decimal, y con todo no dejará de haber todavia personas de saber y de influencia que opinan contra su abolicion, ya porque su conciencia repugne la abolicion de un impuesto, al que creen estar esclusivamente ligada la manutencion del Clero y de sus Ministros; pero los que asi opinan no reflexionan

pue desde que este tributo dejó de ser considerado por el vulgo como religioso, no es posible su justa y exacta recaudacion, y que esta misma, de la manera que ha de verificarse, dá precisamente margen á abusos que pueden reducirla á la nulidad en último resultado ademas de la desmoralizacion que introducen en la sociedad. No reflexionan tampoco que la respetable clase del Clero es la mas interesada en su desaparicion, pues si el Clero ha de recobrar el prestigio á que es tan acreedor, y de que debe gozar en toda Nacion bien organizada, es preciso que su subsistencia dependa de la suerte del Estado, y que no tenga la mas leve intervencion en la recaudacion de ningun impuesto porque de lo contrario sus verdaderos enemigos no dejarán de acusarle y presentarle ante el sencillo pueblo como el usurpador del fruto de sus fatigas y sudores; y por mas que estas inculpaciones carezcan de verdad y justicia, no dejaran de contarse en su apoyo hechos aislados que les den cierta apariencia de exactitud, que baste á perjudicar á la clase entera. (Continuará.)

## Variedades.

### LA CANTANTE,

NUERA DEL GRAN MOGOL.

Tranquilizaos, lectores, esto que voy á referiros no es un cuento fantástico, como pudiera hacéroslo tomar el último título; es una historia exacta, verdadera, contada sencillamente y sin pretensiones de autor. Si tuvieseis algunas dudas sobre la autenticidad de mi narracion, no se necesitaría, para aclararlas, hacer un viaje á la India, que jamas habitó mi heroina; ni tampoco sería menester ir á las costas de Nápoles, ni á la ciudad de *Castellamare*, donde tiene su residencia; os bastaría preguntar en Paris á una infinidad de artistas, que la han conocido, especialmente á Rossini; porque la gran cantante recuerda naturalmente el gran maestro de música. Rossini, justo apreciador de sus talentos quiso presentarla en nuestra escena italiana, donde hubierais tenido el placer de verla en todo su esplendor, si la ambicion de llegar á ser nuera del Gran Mogol no la hubiese arrebatado al teatro. En esa época, se llamaba Josefina Fabre, nombre fastuoso bajo el cual hubiera querido mas bien designarla por-

que trae á mi memoria recuerdos agradables, recuerdos del tiempo que pasé á su lado cuando eramos los dos niños aun. Pasó este tiempo en el pueblo pequeño de Aramon, situado en la orilla derecha del Ródano á una distancia igual de *Villeune-les-Avignon* y de *Baucaire*. Este fue el lugar de su nacimiento, que bien temprano abandonó y en el que volvió á fijarse en casa de una parienta anciana, mientras su padre, arruinado por falsas especulaciones, había ido á buscar fortuna en los países extranjeros. Nunca pudo esperarse esta joven que había de llegar un día en que fuera llamada á los primeros teatros de Italia para representar en ellos el brillante papel de *prima donna*, hasta que le vino á la fantasía cambiarlo por el de Alteza indiana. Tales esperanzas estaban en contra de su posicion tanto mas crítica y peligrosa cuanto á que esta no le dejaba abandonarse al estudio de la música, cuyos elementos apenas conocía.

Apesar de eso, su tierna imaginacion, soñaba por momentos que el destino le tenía preparado llegar á ser una gran Señora sirviéndose para ello de su hermosa voz y de su gusto apasionado por el canto. Tan cierto es que una vocacion decidida lleva siempre consigo el secreto presagio de un porvenir dichoso. ¿Y que vocacion hubo jamas mas decidida que la suya? Parece que la naturaleza al crearla dijo: canta, y que para ella hubiese sido una necesidad el cantar, una condicion necesaria de su existencia, así es que cantaba por mañana y tarde. El canto era en algun modo su natural lenguaje; mezclábase á sus ocupaciones familiares. Me acuerdo que cantaba lavando á la orilla de un rio las ropas de su muñeca, y su voz parecía mas hermosa, mas animada de un nuevo encanto siempre que un caminante se detenía al pasar, cautivado por la gracia de sus canciones del Languedoc.

¿Qué lástima hubiera sido que tales disposiciones no hubiesen terminado sino en formar una virtuosa de Aldea! Mas la fortuna no siempre engaña un destino marcado por la naturaleza, y dichas circunstancias vinieron á favorecer á tiempo la vocacion teatral de esta joven encantadora. Su padre, de quien no se recibía noticia alguna, había ya tiempo, escribió una carta, al reverso de la cual, se hallaban estas palabras que parecían indicio de alguna maravilla: *Servicios del Vir-*

rey. Había llegado á obtener un empleo lucrativo en casa del Príncipe Eugenio despues de una serie de aventuras muy singulares y ordenaba á su hija se fuese á unir con él. Partió ella acompañada de los votos del país, pues no había nadie que no se interesase en su favor, nadie que no hubiese querido enviarle un *soplo de ventura*, como en tiempo de las encantadoras segun la espresion de Mme. de Sevigné. A su llegada á la capital de la Lombardia, le dieron una plaza gratuita en el Conservatorio de música; se distinguió en sus estudios, y se presentó por la primera vez con brillo, en 1814, en el Teatro de la *Scala*. Despues se ajustó en los primeros teatros de la Italia, donde fue constantemente acogida por los sufragios mas lisonjeros que le fueron dispensados en todos ellos. Habíase reunido en ella todo lo que es propio para seducir. Su estatura aventajada, su talle suelto, hecho á torno, su figura noblemente caracterizada y embellecida por el brillo de sus hermosos ojos negros, que habían sido formados bajo la influencia de un Sol del medio-día, y que parecía conservarse en ellos lo mas puro de sus brillantes rayos, su voz estensa, dulce, armoniosa, arreglada á un método seguro se amoldaba á cualquier tono con dichosa y fácil agilidad; sabía animar su canto con todo el claro oscuro de sensible espresion. Reunía á estas cualidades una accion dramática que realizaba, por decirlo así, la ilusión de la escena por la verdad de la imitacion, y que en los movimientos apasionados, era á veces sublime. En fin, y para terminar de una vez su elogio, nos bastará decir que merecía justamente la distincion con que la honraban los directores de los espectáculos, dándole por sobresaliente, cuando había que remplazarla, á la Pasta en primer lugar y en el segundo á Madama Pisoni. He sabido todos estos detalles de los *dilettanti* de las diversas regiones de Italia que recorri en 1825, no habiéndome sido posible ser testigo de sus buenos sucesos. Había abandonado ya el Teatro cuando emprendí yo este viage. Por todas partes donde pasé, en Milan, Florencia, Roma, Venecia &c. me informé que era de ella; todos aquellos á quien me dirigí me hablaban con entusiasmo, sin indicarme, no obstante, el sitio en que se hallaba. Lo supe, en fin, en Nápoles: hallábame en *Chioja*, alojado en una fonda, que tenía de por-

tero un viejo soldado frances, con el cual gustaba hablar; un dia le pregunté si conocía á una cantante llamada Mlle. Fabre—Si por cierto, me dijo, porque he estado algun tiempo al servicio de D. Pablo Fabre, su padre, que vive con ella en *Castellamare*. ¿Sabe V., continuó, que se ha casado con el Príncipe del Mogol?—A este nombre creí quería chancearse y respondí en tono jocosos, sirviéndome de esta frase proverbial—¡El Gran Mogol! ¿No es ese hombre extraordinario que ha llegado del Mar Índico hasta Nápoles, nadando entre dos aguas?—Pero muy pronto quedé convencido de su veracidad y tomando las señas que me dió, fui al momento y escribí á D. Pablo, para hacerle conocer mi vehemente deseo de renovar nuestras relaciones con él y con su hija. Dos dias despues, estando yo al balcon de la fonda, divirtiendome de la Villa-Reale, y la mar en cuyas orillas está situado, ví hacer alto debajo del balcon en que estaba, á un elegante carruage: salió de él un hombre muy bien puesto á quien oí pronunciar mi nombre. Era D. Pablo que, guiado por mi portero, se halló en mi aposento antes que hubiera tenido tiempo de salir á su encuentro. Venía á buscarme con intencion de llevarme á *Castellamare* sin tardanza porque su hija debía cantar aquella misma noche en casa del Gobernador, Príncipe de Conca y quería que yo la oyese. Contestele que estaba á sus órdenes y me preparé á partir. Durante este tiempo nos pusimos á hablar y no dejé de pedirle esplicaciones sobre el Gran Mogol: he aquí la respuesta que me dió.

(Continuará.)

ROMANCE.

Contestacion entre el Cid  
y el Abad Bermudo

Fablando estaba en el claustro  
De san Pedro de Cardena  
El buen rey Alfonso al Cid  
Despues de misa una fiesta:  
Trataban de las conquistas  
De las mal perdidas tierras  
Por pecados de Rodrigo  
Que amor disculpa y condena.  
Propuso el buen rey al Cid  
El ir á ganar á Cuenca;  
Y Rodrigo mesurado  
Le dice de esta manera:  
Nuevo sois, el rey Alfonso,

Nuevo sois rey en la tierra:  
Antes que á guerra vayades  
Sosegad las vuestas tierras.  
Muchos daños han venido  
Por los reyes que se ausentan,  
Y apenas han calentado  
La corona en la cabeza.  
Y vos no estais muy seguro  
De la calumnia propuesta  
De la muerte de don Sancho  
Sobre Zamora la vieja:  
Que aun hay sangre de Bellido,  
Magüer que en fidalgas venas,  
Y el que fizo aquel venablo,  
Si le pagan, hará treinta.  
Bermudo en lugar del rey,  
Dice al Cid: si vos aquejan  
El cansancio de las lides,  
Ó el deseo de Jirreana,  
Idvos á Vivar, Rodrigo,  
Y dejadle al re y la empresa,  
Que hombres tiene tan fidalgos,  
Que no volverán sin ella.  
¿Quien vos mete, dijo el Cid,  
En el consejo de guerra,  
Fraile hourado, á vos agora  
La vuesa cogulla puesta?  
Subid vos á la tribuna,  
Y rogad á Dios que venzan:  
Que non venciera Josué  
Si Moyses no lo ficiera.  
Llevad vos la capa al coro,  
Yo el pendon á las fronteras,  
Y el rey sosiege su casa  
Antes que busque la agena;  
Que no me farán cobarde,  
El mi amor y la mi queja,  
Que mas traigo siempre al lado  
A Tizona que á Jimena.  
Home soy, dijo Bermudo,  
Que antes que entrára en la regla  
Si no venci reyes moros  
Engendré quien los venciera  
Y agora en vez de cogulla  
Cuando la ocasion se ofrezca  
Me calaré la celada  
Y pondré al caballo espuelas.  
Para fugir, dijo el Cid,  
Podrá ser, padre, que sea:  
Que mas de aceite que sangre  
Mauchado el hábito muestra.  
Callede le dijo el rey,  
En mal hora que no en buena,  
Acordársevos debía  
De la jura y la ballesta.  
Cosas tened's, el Cid,  
Que farán hablar las tierras,  
Pues por cualquier niñeria  
Faceis campaña la iglesia.  
Pasaba el conde de Oñate  
Que llevaba la su dueña,  
Y el rey por facer mesura

Acompañola á la puerta.

# PANORAMA

UNIVERSAL

Ó SEA

HISTORIA Y DESCRIPCION

DE TODOS LOS PUEBLOS,

DE SUS RELIGIONES, LEYES,

USOS, COSTUMBRES ETC.

Con mil ochocientas láminas grabadas sobre acero, que representan:—Los paisajes mas pintorescos y sorprendentes, los monumentos antiguos y modernos mas célebres, los trages, armas, muebles etc.

PUBLICANLA

LOS EDITORES DEL GUARDIA NACIONAL.

## PROSPECTO.

"Aunque la generalidad de los españoles no se muestra tan dispuesta á viajar como los ingleses y franceses, no apetece ménos enterarse de la historia, civilizaci6n, usos y costumbres de los diversos pueblos del mundo. Hasta ahora, solo personas de grandes haberes pudieron disfrutar aquella instrucci6n, recorriendo el Globo, ú adquiriendo, cuando ménos obras voluminosas y de excesivo coste.

El verdadero objeto del PANORAMA UNIVERSAL es dar pùbulo á este afan de instrucci6n, que por todas partes se manifiesta, pues pone al alcance de cualquiera lo que de mas notable contienen aquellas grandes y magnificas obras, con los adelantos que ha hecho la geografía, y los interesantes relatos de los modernos viajeros particularmente por lo que respecta á la Oceania, 5ª parte del mundo últimamente descubierta.

El PANORAMA UNIVERSAL constará de 450 entregas, cada una de ellas con cuatro láminas finas primorosamente grabadas sobre acero, formando un total de 1,800 láminas.

Tan interesante producci6n (en cuyo favor bastaría decir que cuenta 15 mil suscritores en Paris; y que se está publicando simultáneamente en dos puntos de Alemania, en otros dos de Italia y en Rusia) contiene las noticias mas exactas sobre la geografía de todos los pai-

ses, y su narraci6n histórica y filosófica está tratada con un tipo especial. La parte descriptiva deja, por sus adelantos y veracidad muy atras á las otras obras de viajes publicadas hasta ahora: y esta asercion no parecerá estraña, cuando se sepa que cada una de estas modernas descripciones es obra de esclarecidos viajeros, ó de célebres diplomáticos, que con detenci6n y muy de cerca han estudiado las costumbres y usos del pais en que residieron ó por el que viajaron. A esta circunstancia debe atribuirse tambien el mérito de ella por lo que hace á historia natural, especialmente en la que tiene relaci6n con la Oceania, hasta ahora tan poco conocida.

Lo que mas enriquece el PANORAMA UNIVERSAL es sin duda la verdad y lujo de las láminas, grabadas, como hemos dicho, sobre acero, y representando los sitios mas pintorescos del Universo, las ruinas y antigüedades mas célebres, los edificios públicos mas notables, la perspectiva de los principales pueblos los objetos mas esquisitos, y hasta ahora desconocidos, de historia natural, los retratos de los mas célebres caudillos y lo mas interesante relativo á los usos y costumbres, fiestas y ceremonias civiles y religiosas de los pueblos, lo mismo que sus trages, muebles, armas é instrumentos, con un mapa del pais descrito.

El estraordinario é indisputable mérito que encierra esta obra, de nombradía europea, recibirá mayor realce con las interesantes y curiosas ilustraciones con que la han ido sucesivamente enriqueciendo los Editores, desde que comenzó á ver la luz pública en el extranjero, particularmente por lo que tiene relaci6n con España y los demas paises que formaron parte constituyente de nuestra Monarquía.

Otra de las grandes ventajas de tan apreciable obra, es que, estando dividida en paises, puede cada cual suscribirse aisladamente por cada uno de ellos, pudiendo hacerlo separadamente, ya por la Europa, ya por el Africa, ya por el Asia ya por la América ó la Oceania, ó limitarse, si quiere, á un determinado Reino, estando siempre seguro de poseer obras completas.

Asi pues cada semana se verán pasar, como en un verdadero Panorama, todos los monumentos de mas nombradía, todos los sitios mas notables, en fin, cuyo conjunto formará una HISTORIA UNIVERSAL de la

tierra; pudiendo sin fatiga alguna, y con un módico gasto casi imperceptible, adquirir un conocimiento exacto, como si uno mismo lo hubiese visitado, de todo lo mas estraordinario y peregrino que ofrece nuestro Globo, y legar á su familia una obra instructiva y fundamental, digna de colocarse en las bibliotecas mas escogidas."

Habiendosenos presentado ocasi6n de complacer á nuestros suscritores, proporcionándoles la adquisici6n de esta célebre é importantísima obra, casi al mismo reducido precio que abonan los suscritores al Guardia Nacional, cuyos redactores la publican, hemos resuelto incluir en vuestras columnas el prospecto. En esta redacci6n tenemos un ejemplar de las primeras entregas de la obra: las personas que gusten podrán verlas y enterarse de este modo de la importancia é interes de la obra para todo género de lectores, de su mérito tipográfico y de la belleza de las numerosas láminas.

### PRECIO DE LA SUSCRICION.

Cada entrega, que constará de 32 columnas de impresi6n esmerada, clara y compacta, con caracteres nuevos en papel florete y lustrado, y acompañada de cuatro láminas ejecutadas con el mayor primor, por los primeros grabadores de Paris, valdrá—

Para los suscritores al

Tiempo..... 3 rvn.

Para losnos suscritores. 4 rvo.

Publicase en Barcelona todos los Domingos una entrega; las comunicaciones establecidas por los vapores del Mediterráneo, nos hará fácil proporcionarlas con la mayor regularidad á los suscritores.

Se suscribe en Cadiz, en la librería de Hortal; y en la Redacci6n del Tiempo calle de la Verónica nº 151.

El que sufre y espera, vence los desdenes de la fortuna y la deja obligada.

Si el que se hallare caido puede levantarse un poco, y no lo hace, pareciendole vergüenza no levantarse del todo, merece para siempre quedar empantanado: por que es necedad querer que la fortuna levante con la presteza que derribe; pues siempre fue mas dificultoso levantar un peso que dejarle caer.

Editor responsable P. M. RAMIREZ.

Imprenta de EL ATLANTE.